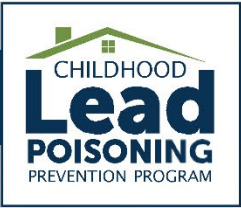


တၢ်ဘၣ်ကိးဒီးပှ်စၢ်ထးဖဲဖိသၣ်အကတီၢ်န့ၣ်  
တၢ်ဒီးသဒါအိၣ်သ့န့ၣ်လီၤ



တဲသကိးတၢ်ဒီး

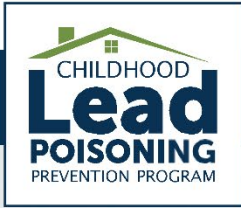
နပှၤဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤ  
ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်မၤန့ၢ်တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်လၢပှ်စၢ်ထး  
လၢနဖိအဂီၢ်တက့ၢ်.

ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢတၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်လၢပှ်စၢ်ထးအစၢအဖိခိၣ်  
ပှၤဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤ  
အ့ၣ်ကီၤတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤ

မ့ၢ်နသ့ၣ်ညါဓါ.

- ပှၤဖိသၣ်အိၣ်တက့ၢ်လၢအဘၣ်ကိးဒီးပှ်စၢ်ထးတဖၣ်  
တအိၣ်ဒီးတၢ်ဆါပနီၣ်တဖၣ်ဘၣ်.
- ပှၤဖိသၣ်လၢအသးစၢ်န့ၢ် 6 န့ၣ် လီၤဆိဒ်တၢ် တအိၣ်ဒီးတၢ်ဒီးသဒါ  
လၢတၢ်ဒီးဘၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ကိးဒီးပှ်စၢ်ထး တဖၣ်ဘၣ်.
- ပှ်စၢ်ထးဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်မၤလိမၤဒီး ဒီး တၢ်ဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးတၢ်ကီၤတၢ်ခဲတဖၣ်  
လၢပှၤဖိသၣ်အပူၤသ့န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်မၤကွၢ် သ့ၣ်လၢပှ်စၢ်ထးအဂီၢ်န့ၣ်  
မ့ၢ်ကျဲလၢအဂ့ၤကတၢ်တဘီလၢနကသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢ  
မ့ၢ်နဖိအံၤဘၣ်ကိးဒီးပှ်စၢ်ထးဓါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဘၣ်ကိးဒီးပှ်စၢ်ထးဖဲဖိသၣ်အကတီၢ်န့ၣ်  
တၢ်ဒီးသဒါအိၣ်သ့န့ၣ်လီၤ



တဲသကိးတၢ်ဒီး

နပှၤဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤ  
ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်မၤန့ၢ်တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်လၢပှ်စၢ်ထး  
လၢနဖိအဂီၢ်တက့ၢ်.

ဒီးသန့ထီၣ်သးလၢတၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်လၢပှ်စၢ်ထးအစၢအဖိခိၣ်  
ပှၤဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤ  
အ့ၣ်ကီၤတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤ

မ့ၢ်နသ့ၣ်ညါဓါ.

- ပှၤဖိသၣ်အိၣ်တက့ၢ်လၢအဘၣ်ကိးဒီးပှ်စၢ်ထးတဖၣ်  
တအိၣ်ဒီးတၢ်ဆါပနီၣ်တဖၣ်ဘၣ်.
- ပှၤဖိသၣ်လၢအသးစၢ်န့ၢ် 6 န့ၣ် လီၤဆိဒ်တၢ် တအိၣ်ဒီးတၢ်ဒီးသဒါ  
လၢတၢ်ဒီးဘၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ကိးဒီးပှ်စၢ်ထး တဖၣ်ဘၣ်.
- ပှ်စၢ်ထးဒုးအိၣ်ထီၣ်တၢ်မၤလိမၤဒီး ဒီး တၢ်ဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးတၢ်ကီၤတၢ်ခဲတဖၣ်  
လၢပှၤဖိသၣ်အပူၤသ့န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်မၤကွၢ် သ့ၣ်လၢပှ်စၢ်ထးအဂီၢ်န့ၣ်  
မ့ၢ်ကျဲလၢအဂ့ၤကတၢ်တဘီလၢနကသ့ၣ်ညါဘၣ်လၢ  
မ့ၢ်နဖိအံၤဘၣ်ကိးဒီးပှ်စၢ်ထးဓါန့ၣ်လီၤ.

# 8

## ကျဲလာ ကဒီသဒါ ပုဖိသဉ် လာ တၢ်ဘဉ်ကံဒီးပုၣ်စၢ်ထး



### မၤန့ၢ် တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်.

မိၢ်ပၢ်တဖၣ်တဲတၢ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်အမိ အပုၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤ ဘဉ်ဃးဒီး တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်လၢပုၣ်စၢ်ထးအဂီၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ကျဲအဂ့ၢ်ကတၢၢ်တဘီၤလၢ ကယုသ့ၣ်ညါဆၢတၢ်လၢ မ့ၢ်ပုၤဖိသ့ၣ်ဘဉ်ကံဒီးပုၣ်စၢ်ထးဓါန့ၣ်လီၤ. ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢတၢ်မၤကွၢ်အစၢအဖိခိၣ်, ပုၤဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ တၢ်မၤစၢၤ တဖၣ် အုၣ်ကီၤ တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤ ဒီးတၢ်ကွၢ်ထွဲ ဝိၣ်ထွဲထီၣ်လၢလၢတဖၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.



### သမံသမိးကွၢ်နဟံၣ်.

တၢ်အိၣ်ဒီးဟံၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်လၢတၢ်ဘီၤထီၣ်အီၤတချုး 1978 ဘဉ်တၢ်သမံသမိးကွၢ်အီၤလၢ ပုၤသမံထံပုၣ်စၢ်ထးလၢအိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲကုလဲစ့ၣ် န့ၣ်တက့ၢ်. ပုၤလၢအဒိးလဲဟံၣ်တဖၣ် ကြးဃုဝဲဒၣ်အဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်ကစၢ်လၢ ကမၤကွၢ်အဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်လီၤ. ကွၢ်ဖဲ EPA's\ ပုၣ်ယဲၤကဘျဲး (ဒိ QR နီၣ်ဂံၢ်လၢလၢ) လၢကယုကွၢ် ပုၤသမံထံတၢ်လၢအိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲကုလဲစ့ၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤသမံသမိးတၢ်ဘဉ်ယိၣ်တက့ၢ်.



### ဒီးလဲ ပုၤသ့ၣ်ထီၣ်ဘီၤထီၣ်တၢ်လၢအထီၣ်ဘဉ်တၢ်မၤလိတဖၣ်.

ဒီးလဲ ပုၤသ့ၣ်ထီၣ်ဘီၤထီၣ်တၢ်လၢအထီၣ်ဘဉ်တၢ်မၤလိလၢ တၢ်ဖိးမၤတၢ်လၢ တၢ်ပူၤဖျဲးလၢပုၣ်စၢ်ထး တဖၣ်တက့ၢ်. ကွၢ်ဖဲ EPA's\ ပုၣ်ယဲၤကဘျဲး (ဒိ QR နီၣ်ဂံၢ်လၢလၢ) လၢကယုကွၢ် ပုၤသ့ၣ်ထီၣ်ဘီၤထီၣ်တၢ်လၢ အိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲကုလဲစ့ၣ် န့ၣ်တက့ၢ်.



### ဟးဆဲး ပုၤဖိသ့ၣ်အတၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိတနီၤတက့ၢ်.

တၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိတနီၤ, လီၤဆီဒုၣ်တၢ် တၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိလၢအဟံၣ်လၢထံဂုၤဂီၢ်ဂၤ, စိပူၤကွၢ်တၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိတဖၣ်, ဒီးတၢ်ဂီၤကယၢကယဲလုၢ်ပုၤဒိၣ်တဖၣ် ကပုၣ်ဃုာ်ဒီးပုၣ်စၢ်ထးန့ၣ်လီၤ. ကွၢ်ဖဲ ပုၤပူၤစူးကတၢၢ်မၤစၢၤပနံၣ်တၢ်ပူၤဖျဲးခိၣ်မံးရှၢၣ် (Consumer Product Safety Commission's - CPSC) web page (ဒိ QR နီၣ်ဂံၢ်လၢလၢ) လၢတၢ်ကိးထးဖိၣ်ကဒါကတၢၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိခဲအံၤတဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.



### မၤဘဉ်စိၣ်-ထူး ဟံၣ်ဒါတဖၣ် ဒီး ပဲတြိဖိအခိၣ်ထံးထီဘိတက့ၢ်

ဟံၣ်ဃိတၢ်ကမ့ၢ်ကမ့ၢ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ်တၢ်ကိးတၢ်ဖိးခိၣ်လၢပုၣ်စၢ်ထးအိၣ်လၢဟံၣ် ဒီး တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်လၢတၢ်ဘီၤထီၣ်အီၤတချုး 1978 သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.



### ဒီသဒါဟီၣ်ခိၣ်.

ဒီသဒါဟီၣ်ခိၣ်ဒီးတပၢ်, တၢ်မုၢ်တၢ်ဘိ, မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်အခိမိတဖၣ် ဒီး ဒီသဒါပုၤဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်ဂဲၤလိၣ်ကွဲလၢဟီၣ်ခိၣ်အကျိၤလၢအဘဉ်အဒီးပုၣ်စၢ်ထး န့ၣ်တက့ၢ်.



### ဘုၣ်လီၤတၢ်ခိၣ်ဖဲး ဖဲပဲတြိ မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ချုးန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်အံၤလီၤဆီဒုၣ်တၢ်အဂ့ၢ်ဒိၣ် ဖဲပုၤတဂၤလၢအမၤတၢ်ဒီးပုၣ်စၢ်ထး မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သးခဲလၢကမၤတၢ်ဒီးပုၣ်စၢ်ထး, ဒ်အမ့ၢ် ပုၤသ့ၣ်ထီၣ်ဘီၤထီၣ်တၢ် မ့တမ့ၢ် ခးကျိတၢ်စုကဝဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



### လုာ်ထံ မ့တမ့ၢ် ဆိတလဲ တၢ်ကူတၢ်သိးတဖၣ် ဖဲတၢ်မၤတၢ်ဒီးပနံၣ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢ အမ့ၢ်ပုၣ်စၢ်ထး တဖၣ် အကပိာ်ကပၤဝဲအလီၢ်ခဲန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်အံၤဒီသဒါ ပုၣ်စၢ်ထးအကမ့ၢ်ကမ့ၢ်လၢ အကပိာ်န့ၣ်လီၤခဲခိဖျိဟံၣ် ဒီး ဒီသဒါဟီၣ်ခိၣ်ဖိဖိတဖၣ်လၢကဘဉ်ကံဒီးတၢ်အံၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

# 8

## ကျဲလာ ကဒီသဒါ ပုဖိသဉ် လာ တၢ်ဘဉ်ကံဒီးပုၣ်စၢ်ထး



### မၤန့ၢ် တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်.

မိၢ်ပၢ်တဖၣ်တဲတၢ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်အမိ အပုၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤ ဘဉ်ဃးဒီး တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်လၢပုၣ်စၢ်ထးအဂီၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤကွၢ်သ့ၣ်န့ၣ် မ့ၢ်ကျဲအဂ့ၢ်ကတၢၢ်တဘီၤလၢ ကယုသ့ၣ်ညါဆၢတၢ်လၢ မ့ၢ်ပုၤဖိသ့ၣ်ဘဉ်ကံဒီးပုၣ်စၢ်ထးဓါန့ၣ်လီၤ. ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢတၢ်မၤကွၢ်အစၢအဖိခိၣ်, ပုၤဟ့ၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့တၢ်ကွၢ်ထွဲ တၢ်မၤစၢၤ တဖၣ် အုၣ်ကီၤ တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂဲၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤ ဒီးတၢ်ကွၢ်ထွဲ ဝိၣ်ထွဲထီၣ်လၢလၢတဖၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.



### သမံသမိးကွၢ်နဟံၣ်.

တၢ်အိၣ်ဒီးဟံၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်လၢတၢ်ဘီၤထီၣ်အီၤတချုး 1978 ဘဉ်တၢ်သမံသမိးကွၢ်အီၤလၢ ပုၤသမံထံပုၣ်စၢ်ထးလၢအိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲကုလဲစ့ၣ် န့ၣ်တက့ၢ်. ပုၤလၢအဒိးလဲဟံၣ်တဖၣ် ကြးဃုဝဲဒၣ်အဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်ကစၢ်လၢ ကမၤကွၢ်အဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်လီၤ. ကွၢ်ဖဲ EPA's\ ပုၣ်ယဲၤကဘျဲး (ဒိ QR နီၣ်ဂံၢ်လၢလၢ) လၢကယုကွၢ် ပုၤသမံထံတၢ်လၢအိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲကုလဲစ့ၣ် မ့တမ့ၢ် ပုၤသမံသမိးတၢ်ဘဉ်ယိၣ်တက့ၢ်.



### ဒီးလဲ ပုၤသ့ၣ်ထီၣ်ဘီၤထီၣ်တၢ်လၢအထီၣ်ဘဉ်တၢ်မၤလိတဖၣ်.

ဒီးလဲ ပုၤသ့ၣ်ထီၣ်ဘီၤထီၣ်တၢ်လၢအထီၣ်ဘဉ်တၢ်မၤလိလၢ တၢ်ဖိးမၤတၢ်လၢ တၢ်ပူၤဖျဲးလၢပုၣ်စၢ်ထး တဖၣ်တက့ၢ်. ကွၢ်ဖဲ EPA's\ ပုၣ်ယဲၤကဘျဲး (ဒိ QR နီၣ်ဂံၢ်လၢလၢ) လၢကယုကွၢ် ပုၤသ့ၣ်ထီၣ်ဘီၤထီၣ်တၢ်လၢ အိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲကုလဲစ့ၣ် န့ၣ်တက့ၢ်.



### ဟးဆဲး ပုၤဖိသ့ၣ်အတၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိတနီၤတက့ၢ်.

တၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိတနီၤ, လီၤဆီဒုၣ်တၢ် တၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိလၢအဟံၣ်လၢထံဂုၤဂီၢ်ဂၤ, စိပူၤကွၢ်တၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိတဖၣ်, ဒီးတၢ်ဂီၤကယၢကယဲလုၢ်ပုၤဒိၣ်တဖၣ် ကပုၣ်ဃုာ်ဒီးပုၣ်စၢ်ထးန့ၣ်လီၤ. ကွၢ်ဖဲ ပုၤပူၤစူးကတၢၢ်မၤစၢၤပနံၣ်တၢ်ပူၤဖျဲးခိၣ်မံးရှၢၣ် (Consumer Product Safety Commission's - CPSC) web page (ဒိ QR နီၣ်ဂံၢ်လၢလၢ) လၢတၢ်ကိးထးဖိၣ်ကဒါကတၢၢ်ဂီၤလိၣ်ကွဲမိခဲအံၤတဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.



### မၤဘဉ်စိၣ်-ထူး ဟံၣ်ဒါတဖၣ် ဒီး ပဲတြိဖိအခိၣ်ထံးထီဘိတက့ၢ်

ဟံၣ်ဃိတၢ်ကမ့ၢ်ကမ့ၢ်တဖၣ် မ့တမ့ၢ်တၢ်ကိးတၢ်ဖိးခိၣ်လၢပုၣ်စၢ်ထးအိၣ်လၢဟံၣ် ဒီး တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်လၢတၢ်ဘီၤထီၣ်အီၤတချုး 1978 သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.



### ဒီသဒါဟီၣ်ခိၣ်.

ဒီသဒါဟီၣ်ခိၣ်ဒီးတပၢ်, တၢ်မုၢ်တၢ်ဘိ, မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်အခိမိတဖၣ် ဒီး ဒီသဒါပုၤဖိသ့ၣ်တဖၣ်လၢ တၢ်ဂဲၤလိၣ်ကွဲလၢဟီၣ်ခိၣ်အကျိၤလၢအဘဉ်အဒီးပုၣ်စၢ်ထး န့ၣ်တက့ၢ်.



### ဘုၣ်လီၤတၢ်ခိၣ်ဖဲး ဖဲပဲတြိ မ့တမ့ၢ် လၢတၢ်ချုးန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်အံၤလီၤဆီဒုၣ်တၢ်အဂ့ၢ်ဒိၣ် ဖဲပုၤတဂၤလၢအမၤတၢ်ဒီးပုၣ်စၢ်ထး မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်သးခဲလၢကမၤတၢ်ဒီးပုၣ်စၢ်ထး, ဒ်အမ့ၢ် ပုၤသ့ၣ်ထီၣ်ဘီၤထီၣ်တၢ် မ့တမ့ၢ် ခးကျိတၢ်စုကဝဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



### လုာ်ထံ မ့တမ့ၢ် ဆိတလဲ တၢ်ကူတၢ်သိးတဖၣ် ဖဲတၢ်မၤတၢ်ဒီးပနံၣ်တၢ်ဖိတၢ်လံၤလၢ အမ့ၢ်ပုၣ်စၢ်ထး တဖၣ် အကပိာ်ကပၤဝဲအလီၢ်ခဲန့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်အံၤဒီသဒါ ပုၣ်စၢ်ထးအကမ့ၢ်ကမ့ၢ်လၢ အကပိာ်န့ၣ်လီၤခဲခိဖျိဟံၣ် ဒီး ဒီသဒါဟီၣ်ခိၣ်ဖိဖိတဖၣ်လၢကဘဉ်ကံဒီးတၢ်အံၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.